

LELY WELGER

Storbalspressar



Perfekt teknologi för balpressning
av halm, hö och gräs



www.lely.com

— innovators in agriculture —

SMARTER, FASTER, STRONGER!



Smartare, snabbare, starkare!

Detta är de tre kraftfulla uttryck som exakt beskriver varför Lely:s maskiner skiljer sig så mycket från sina rivaler. De innovativa metoderna i vår design garanterar förvånansvärt enkla lösningar, som gör vårt omfattande utbud av maskiner ännu effektivare. Lång livslängd och enkel funktion spelar en betydande roll. Därför har vi på Lely rätt när vi säger att "vi är innovatörerna inom lantbruk".

Smartare

Hela hanteringen av balpressar, dvs. alla övervaknings- och driftfunktioner, kan utföras via en liten bärbar apparat med tydlig layout från traktorhytten.

Alla viktiga driftförhållanden presenteras grafiskt på en stor, välupplyst display. Den upplysta knappsetsen kan användas för att snabbt och enkelt göra nödvändiga justeringar.

Utöver de vanliga styrfunktionerna för balpressningen, har E-Link en automatisk glidövervakningsfunktion. Strax innan arbetsgränsen överskrids, minskar E-Link lätt på trycket i den tänjbara kanalen. Då kan maskinfarten reglera sig själv och blockeringar undviks. Efteråt återgår E-Link-systemet automatiskt till den ursprungliga trycknivån.



Snabbare

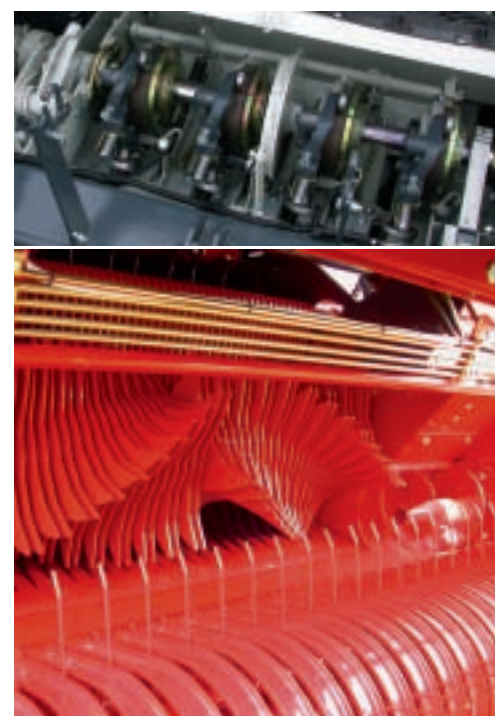
Självmatning – automatiskt överbelastningskydd. Med denna koppling skyddas drivenheten och paketeraren mot överbelastning. Det irriterande bytet av skärbultar tillhör det förgångna.

Hydroflexkontroll – avslappnat arbete när det är som mest. Hydroflexkontrollteknologin - med ett fjädrande, hydrauliskt vridbart golv i matningskanalen, som inte bara gör driften av balpressen mycket lättare, utan som också klart ökar arbetsresultatet - används nu i denna del av balpressen efter att ha provats och testats på Lely Welger rundbalspressar.

Starkare

De välbeprövade bindarna hanterar pålitligt och felfritt alla bindgarn av standardkvalitet. De självupplösande knutarna med dubbelögla har en draghållfasthet över genomsnittet, som gör en stripperarm onödig. Underhållsfria lager på bindarna ökar livslängden och minskar det nödvändiga underhållet.

Det lättgående 25-knivars skärsystemet XtraCut garanterar bästa skärkvalitet samtidigt som den kräver liten effekt. Den optimala skärlängden tillåter mycket högre täthet och därmed bästa ensilagekvalitet. Matningsstrukturen är förbättrad, vilket ökar idisslarnas aptit och därmed mängden födoing. Det är väldigt enkelt att öppna dessa skurna balar.





Kvalitetsfoder för högre avkastning

Fodrets kvalitet och kvantitet bestämmer i stor utsträckning hur sunt och effektivt mjölk och kött kan produceras. Genom att producera näringsrik och aptitlig föda från det egna fodret, kan du undvika att köpa dyra tillsatser och koncentrat. Det är en fördel för djuren, gödselhanteringen och – kanske viktigast av allt – gårdens avkastning.

Lely visar vägen mot perfekt foder i fem steg

LELY SPLENDIMO



Slåttern är avgörande för ytterligare bearbetning av foder

Besluten du måste fatta för slåttern – slåttertiden, med eller utan kross, normal eller bred sträng – har en direkt inverkan på ytterligare bearbetning av fodret. Riktiga inställningar och korrekt slåttermönster är avgörande för gräset och begränsar alla förseningar av återväxten och gynnar kvaliteten på det först slagna gräset.

LELY LOTUS



Hövändning för snabb och jämn torkning

Speciellt när man handskas med större mängder slaget gräs, är det viktigt med hövändning i rätt tid för att få snabb och jämn torkning. Tillräcklig arbetseffekt tillsammans med riktig vändning begränsar torkningsperioden och därmed fältperioden och eventuella förseningar i återtillväxten. Riktigt vänt foder är fritt från torvor och räfsas lättare samman. Riktig markföljning och maskininställning undviker att grödan förorenas.

LELY HIBISCUS



Rent foder i rätt sträng

En strängluftare ska tillåta snabbt arbete och möjligheten att lägga en effektiv sträng med rätt form och bredd. En bra sträng är trots allt avgörande för balpressarens, skördetröskans eller lastarvagnens utmatning och hackning. Markföljning, stabilitet och justeringar garanterar en ren strängläggning och förhindrar att fodret förorenas av jord och gödsel.

LELY WELGER



Rätt täthet ger många fördelar

Storförpackningar och rundbalar ger en betydande förbättring av fodrets kvalitet, eftersom komprimeringen startar genast. Transporter av de tunga förpackningarna är flexibla. Tunga traktorer för bearbetning av fodret är inte nödvändiga. Eftersom grödan hackas med hjälp av hackmekanismer i balpressarna, är komprimeringen effektivare eftersom fermenteringsprocessen startar snabbare och grödan lättare kan bearbetas senare.

LELY ATTIS



Snabb konservering garanterar optimalt foder

Förpackningen avslutar processen som påbörjades med balpressningen. Omedelbar inpackning av balen i en film – antingen i en kombinerad eller individuell arbetsprocess – garanterar omedelbar lufttät inkapsling av balen, så att fermenteringsprocessen sätter igång så snabbt som möjligt. Balen öppnas inte förrän när du faktiskt behöver fodret. Uppvärmning och försämring elimineras och gott foder garanteras.



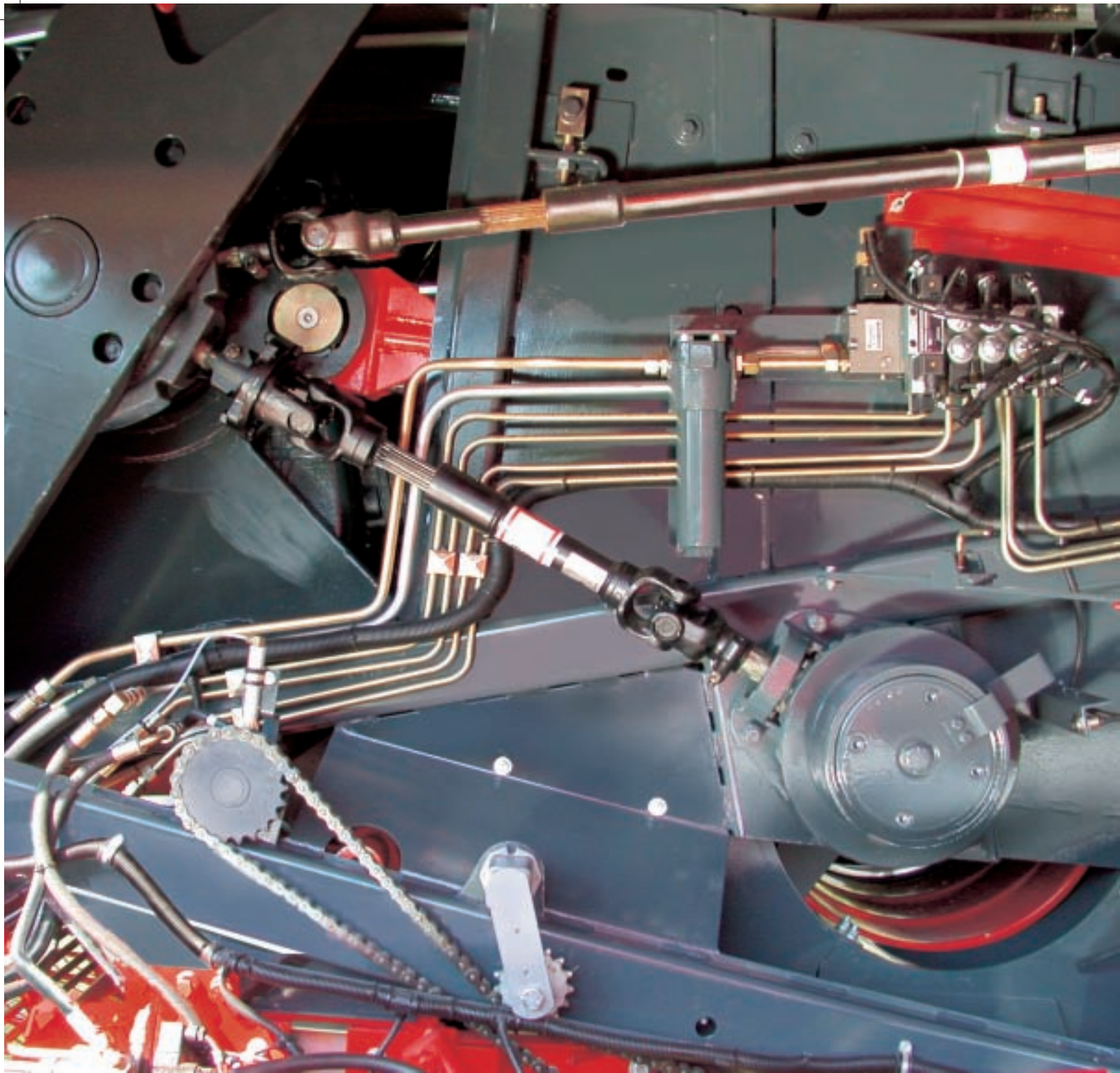
Provat och testat koncept – provad och testad teknologi

Lely Welger storbalspressar är tillverkade för de högsta kraven inom lantbruket. De har ett arbetsresultat över genomsnittet via en mycket hög slaghastighet. Detta sparar energi och minskar dieselkonsumtionen. Axlar I stället för kedjor utgör grunden för optimal drift och E-Link-systemets lätta funktion garanterar en välutvecklad baltpresshantering. Kundanpassade balstorlekar – idealiska för hantering och transport.



XtraCut – kort och gott

Det lättgående 25-knivars skärsystemet XtraCut garanterar bästa skärkvalitet samtidigt som den kräver liten effekt. Den optimala skärlängden tillåter mycket högre täthet och därmed bästa ensilagekvalitet. Matningsstrukturen är förbättrad, vilket ökar idisslarnas aptit och därmed mängden födointag. Det är väldigt enkelt att öppna dessa skurna balar.



Automatiskt överbelastningskydd

Självmatning – med denna koppling skyddas drivenheten och packaren mot överbelastning. Anordningen avbryter energiflödet till packaren så snart arbetsgränsen överskrids och stoppar pick-upen. Självmatningen slår därefter automatiskt på drivenheten igen och avlägsnar blockeringen. Det irriterande bytet av skärbultar tillhör det förgångna.



LELY: produkter av hög kvalitet genom innovativ och hållbar konstruktion

Bolagen i Lely Gruppen är inriktade på att erbjuda ett stort urval av produkter som passar behovet hos den moderna djuruppfödaren och maskinstationen. Innovation har alltid varit drivkraften bakom hela Lely organisationen.

Söker alltid förbättringar

Ett team av mycket kvalificerade och entusiastiska designers är ständigt aktiva med att utveckla nya produkter och förbättra existerande utrustning. Till sin hjälp har de den mest avancerade utrustningen och program.

Pålitlighet tack vare omfattande tester

Prototyper byggs och övervakas noga under nationellt och internationellt erkända testprocedurer. Hållbarhetstest sker på skumpiga vägar eller på falltest-jigg, för att upptäcka potentiellt svaga punkter eller för att testa hållbarheten.

Kvalitet först och främst

Under produktionen är kvalitetskontrollen av allt material grundläggande. Kontroller av korrekta dimensioner eller materialets kvalitet utförs ständigt på alla inkommande delar, även reservdelsleverantörers.

Riktig backup

Korrekt funktion och service är en lika viktig praxis som bra design och exakt tillverkning! Lely investerar därför mycket i regelbundna kundbesök och mycket (internationell) utbildning, för att lära återförsäljare och slutanvändare.

Snabb och korrekt leverans av delar

Tack vare en pågående automatisering av vår reservdelsinfrastruktur, garanterar vi snabb leverans av reservdelar precis när du behöver dem.





Lely Welger



D 4006



D 4060



D 6006



D 6060

D 4006

Alla Lely Welger balpressar utmärks av solida konstruktioner och sinnrika detaljer. Under utvecklingen av storbalspressarna lades speciell vikt vid att behålla en lång livslängd och arbetsduglighet. Liksom alla Lely Welger storbalspressar, fungerar Lely Welger D 4006 enligt principen om direktflöde.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

WELGER	D 4006
KProficut sönderdelningsenhet	0 knivar
Kanalens mått Bredd x Höjd	80 x 70 cm
Ballängd	90-250 cm
Bindning	4 x
Bindmaterial plastgarn	Löplängd 130 m/kg
Bindmaterialhållare	max. 16 rullar

D 4060

Lely Welger D 4060 är speciellt användbar för arbete med gräs för ensilering. Genom att använda XtraCut²⁵ skärenhet med 25 knivar och gruppbyte, kan knivtätheten ökas ytterligare och därmed påskynda ensileringsprocessen.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

WELGER	D 4060
Proficut sönderdelningsenhet	23 knivar
Kanalens mått Bredd x Höjd	80 x 70 cm
Ballängd	90-250 cm
Bindning	4 x
Bindmaterial plastgarn	Löplängd 130 m/kg
Bindmaterialhållare	max. 16 rullar

D 6006

Denna maskin är idealisk för arbete med i huvudsak torra material. Balbredden på 1,2 m är speciellt fördelaktig både för att rensa fält och lasta på lastvagnar. Den breda kanalens kapacitet är mycket imponerande.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

WELGER	D 6006
Proficut sönderdelningsenhet	0 knivar
Kanalens mått Bredd x Höjd	120 x 70 cm
Ballängd	90-250 cm
Bindning	6 x
Bindmaterial plastgarn	Löplängd 130 m/kg
Bindmaterialhållare	max. 24 rullar

D 6060

Ska stora grässträngar bearbetas, är Lely Welger D 6060 rätt maskin. En närmast ojämförlig upptagningsförmåga tillsammans med utmärkt baltäthet ger varje maskinstation ett verktyg för att uppfylla kundens beställning exakt och framförallt extremt ekonomiskt.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

WELGER	D 6060
Proficut sönderdelningsenhet	23 knivar
Kanalens mått Bredd x Höjd	120 x 70 cm
Ballängd	90-250 cm
Bindning	6 x
Bindmaterial plastgarn	Löplängd 130 m/kg
Bindmaterialhållare	max. 24 rullar

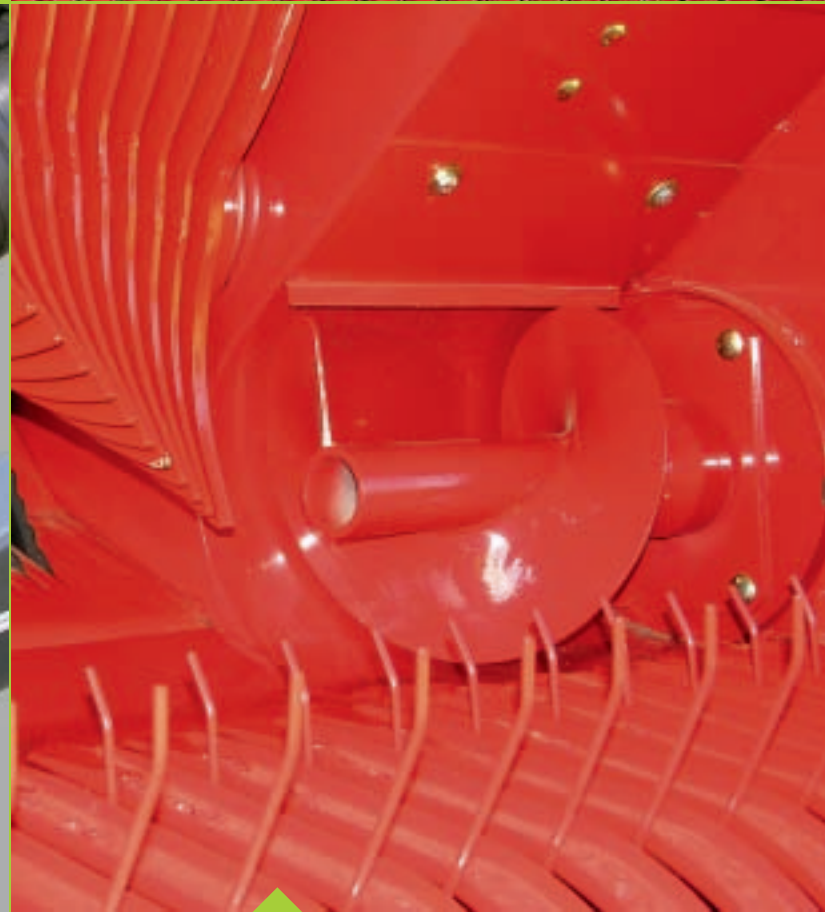
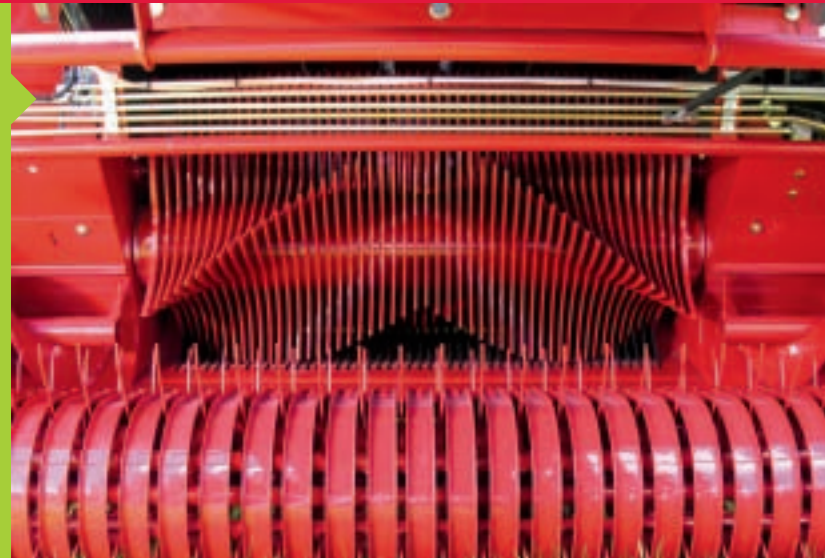


Lely Welger D 4006-6060

Med utvecklingen av storbalspressar har Welger åter bevisat sin förmåga att inte bara förnya utan också lyssna på sina kunder. Kreativitet och mer än hundra års erfarenhet av att konstruera balpressar kompletterar dessa egenskaper och leder till maskiner med så framtidsorienterade och praktiska egenskaper.

Axelledning av universaltyp med sfäriskt mittenlager
 Detta garanterar mycket lätt gång. Inga vibrationer från traktorn till maskinen och vice versa. Denna mycket lätta gång slits bara minimalt.

Bred pick-up- rent foder – ren vall
 Dubbelsidiga, styrhjul med fininställning i kombination med den fjädrande hydrauliska pick-up-lyften leder pick-upen precis över marken. Detta innebär att fodret förblir rent och pinnarna och gräset som är kvar på marken är skyddade.



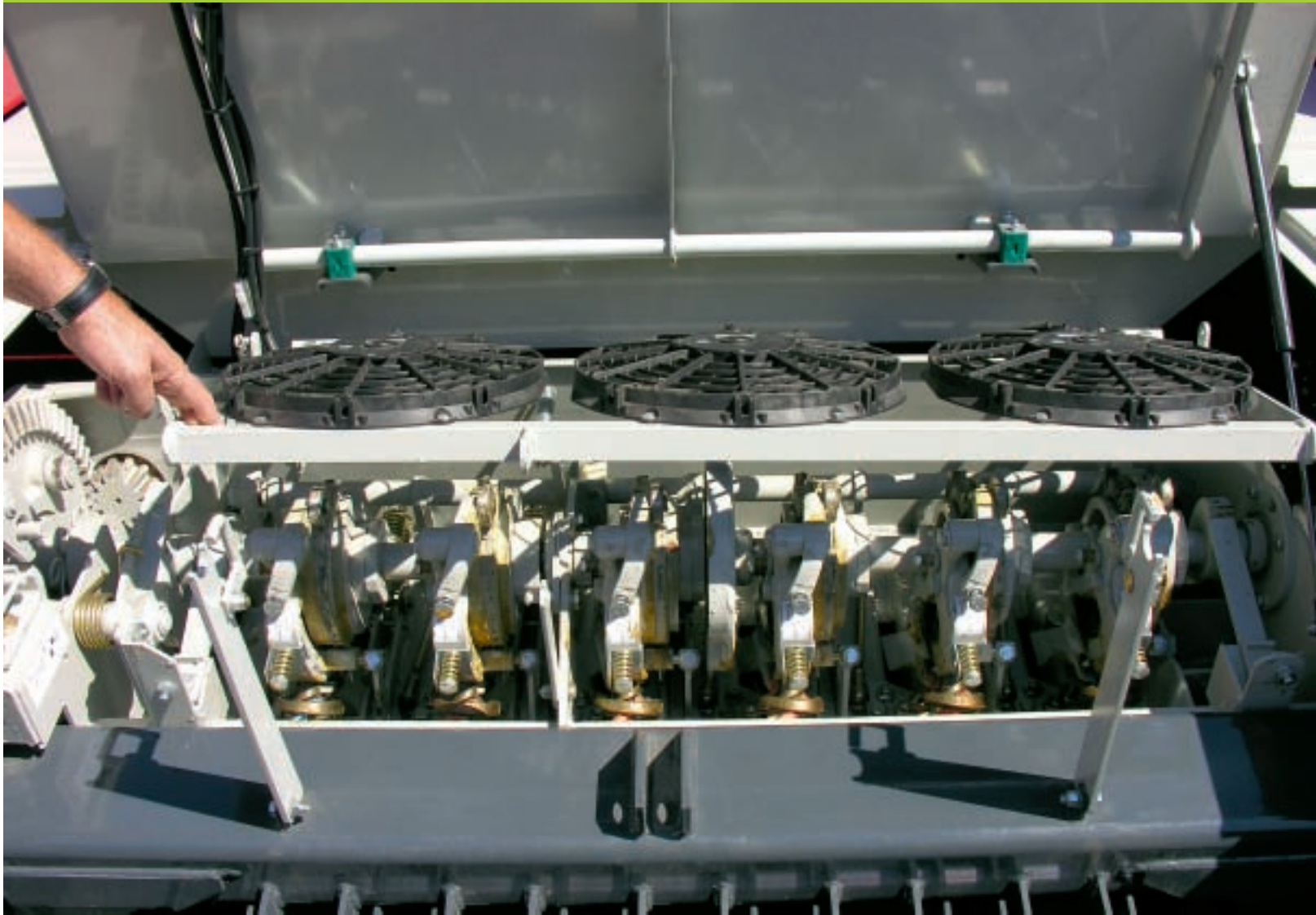
Korsmatning i pick-upen via motroterande spiraler
 Detta ger en effektiv och säker komprimering av balmaterialet, även på breda strängar. Balkammaren fylls därmed optimalt och skärkvaliteten är förträfflig.

Hydroflexkontroll – avslappnat arbete när det är som mest
 ydroflexkontroll-teknologin - med ett fjädrande, hydrauliskt vridbart golv i matningskanalen, som inte bara gör driften av balpressen mycket lättare, utan som också klart ökar arbetsresultatet - används nu i denna del av balpressen efter att ha provats och testats på Lely Welger rundbalspressar.



Garnboxar med enorm kapacitet

Tillräckliga garnlager för långa arbetsdagar bakom lättåtkomliga, vridbara skyddsskärmar. Snabb och enkel påträdnad – lätt att serva och underhålla.



Ingen balpress är starkare än sin bindare

De provade och testade systemen hanterar pålitligt och felfritt alla bindgarn av standardkvalitet. De självupplösande knutarna med dubbelögla har en draghållfasthet över genomsnittet, som gör en stripperarm onödig. Underhållsfria lager på bindarna ökar livslängden och minskar det nödvändiga underhållet.

Central ramsmörjning – bra smörjning betyder bra balpressning!

En centraliserad fettdistributionsenhet förser rammens styrrullar med smörjmedel. Varje rulle smörjs med en förbestämd mängd. Lättåtkomligt smörjsystem minskar underhållet och förlänger servicens livslängd.

Elektronisk kontroll – och funktionsövervakning av balpressen med E-Link-konsolen: enkel styrning av följande funktioner:

- Justering av ballängd
- Justering av baltryck
- Inställning av tryck, last och den kombinerade regleringen av balpressens tryck.
- Fläkt på/av

Alla hydrauliska funktioner:

- Pick-up
- Hydroflexkontroll
- Knivar på/av
- Ballyft
- Felmeddelanden skickas direkt till traktorföraren
- 20 balräknare
- Diagnosprogram



E-Link – allt på visas – allt under kontroll

Hela hanteringen av balpressar, dvs. alla övervaknings- och driftfunktioner, kan utföras via en liten bärbar apparat med tydlig layout från traktorhytten. Alla viktiga driftförhållanden presenteras grafiskt på en stor, välupplyst display. Den upplysta knappsetsen kan användas för att snabbt och enkelt göra nödvändiga justeringar.

Glidkontroll – ett överbelastningskydd som kan tänka själv

Utöver de vanliga styrfunktionerna för balpressningen, har E-Link en automatisk glidövervakningsfunktion. Strax innan arbetsgränsen överskrids, minskar E-Link trycket lätt på trycket i den tänjbara kanalen. Då kan maskinfarten reglera sig själv och blockeringar undviks. Efteråt återgår E-Link-systemet automatiskt till det ursprungliga tryckläget.

Fyrhjulsdraft – smidig gång, minimalt tryck på marken

Båda axlarna är monterade på ett svängande chassi med fjädersuspension, som ger en jämn distribution av vikten på alla fyra hjulen. Den efterföljande styraxeln låter hjulen följa svängar automatiskt och bevarar därmed gräset som fortfarande ligger på marken.

Vid backning kan styrmekanismen låsas hydrauliskt. Alla fyra hjulen bromsas, vilket resulterar i maximal inbromsning och förhindrar svängningar.



Praktisk utrustning – allt ett proffs behöver

- PU styrhjul i svängbart utförande skyddar gräset som ligger kvar på marken och pick-upen. Storlek: 16 x 5,50, 14x justerbar höjd
- Multifunktionsdragstång med en hydrauliskt styrd ballyft – dragstång för justerbar länkning och gaffellänkning – ger optimal anpassning till alla traktorer – enkel och säker koppling och frikoppling av balpressen.



- Elektro-hydrauliskt styrd rullbana och balkastare ingår i standardserien – enkel funktion och varsam balkastning.
- Hydrauliskt system med spänningskanal ombord – innebär närmast fullständigt oberoende av traktorns hydrauliska system.
- Kullagerförsedda runda stänger med stålpinnar med skruvade vinkelformade hävarmar får lång livslängd och stor driftsäkerhet



Tekniska specifikationer

LELY WELGER	D 4006	D 4060	D 6006	D 6060
Kanalmått (Bredd xHöjd)	80 x 70 cm	80 x 70 cm	120 x 70 cm	120 x 70 cm
Ballängd	0,90 m - 2,50 m	0,90 m - 2,50 m	0,90 m - 2,50 m	0,90 m - 2,50 m
Bindning	4 x	4 x	6 x	6 x
Bindmaterial plastgarn / Löplängd	130 m/kg			
Bindmaterialhållare	max. 16 rullar	max. 16 rullar	max. 24 rullar	max. 24 rullar
Konsumtion av bindmaterial/Balar med längd 1,6 m	19,3 m	19,3 m	29,0 m	29,0 m
Konsumtion av bindmaterial/Balar med längd 2,0 m	22,5 m	22,5 m	33,75 m	33,75 m
Konsumtion av bindmaterial/Balar med längd 2,5 m	26,5 m	26,5 m	39,75 m	39,75 m
PTO-axel	1000 rpm			
Antal rammslag	64/min			
Mått Längd	8,2 m			
Mått Bredd	2,8 m			
Mått Höjd	2,7 m			
Tyres	500/60-22.5 12 PR	500/60-22.5 12 PR	600/50-22.5 12 PR	600/50-22.5 12 PR
Effektbehov	77 kW/105 PS	77 kW/105 PS	92 kW/125 PS	92 kW/125 PS
Pick-up bredd	2,25 m			
Pick-up räfsa bredd	1,86 m			
Pick-up pinnar/rad	30			
Pick-up mellanrum mIn. Pinnar	64 mm			
Proficut sönderdelningsenhet, antal knivar	0	23	0	23
Utrustning: ● = Standard; ○ = Tillval; – = Finns inte				
Gaffellänkning	●	●	●	●
Gaffellänkning, tillval	●	●	●	●
Komprimerad luft eller bromssystem med oljetryck				
Valfri med jämviktsbroms	●	●	●	●
Axelledning av universaltyp med vidvinkelled				
monterad på traktor och frihjul	●	●	●	●
E-Link Balpresskontroll	●	●	●	●
Hydrauliskt system ombord				
för elektro-hydraulisk reglering av balpresstryck-	●	●	●	●
Hydraulisk balutkastare	○	○	○	○
Pick-up med två svängbara hjul				
och kanalgolv och matning med styrplatta	●/●	–/●	●/○	–/●
Hydroflexcontrol-Förderkanalboden	●	●	●	●
Rullspolningsskydd	○	●	○	●
Proficut sönderdelningsenhet 23 knivar	–	●	–	●
Däck, enkel axel 500/60-22.5 12 PR	●	●	–	–
Däck, enkel axel 600/50-22.5 12 PR	○	○	●	●
Däck, enkel axel 700/45-22.5 12 PR	–	–	○	○
Tandemaxel med däck 505/50 R 17	○	○	○	○
Rensningsfläkt för inpackningsområde	○	●	○	●
Fri energi, oberoende elektrisk tillförsel	●	●	●	●
Balutkastare, hydrauliskt hopfällbar	●	●	●	●
Rullutkastare, hydrauliskt hopfällbar	○	○	○	○
Ballyft, hydraulisk drift	●	●	●	●

60 år av ohejdad framgång inom jordbruket

I början av förra århundradet var Cornelis och Arij van der Lely som barn mycket sysselsatta med meccano-lådan för att kunna ge form åt sina idéer om att göra det fysiska arbetet inom jordbrukssektorn lättare. Genom uppfinningen av sin höräfsa med vändare fick Lely 1948 ett fotfäste som jordbruksföretag. Utvecklingarna följde varandra i snabbt tempo.

Omkring 1958 började Lely med utveckling och tillverkning av sin unika konstgödselspridare och 1965 introducerade Lely de sällsynt formgivna Lely Lotus pinnarna till krokharven på marknaden. Genom utvecklingen av Lely Terra huvudrotorharv under 1968 fick Lely verkligen sitt genombrott. Denna utveckling markerade samtidigt att företaget blev internationellt. Under 1983 fick tekniken med slättermaskiner en enorm impuls tack vare introduktionen av moduler för slätterbalkar. Den viktigaste uppfinningen under 1900-talet för mjölkproducenter är utan tvekan den robotstyrda mjölkningsmaskinen som introducerades under 1992.

Även under den inspirerande ledningen av andra generationen Van der Lely söker företaget hela tiden efter metoder som kan förbättra livsuppehållet för jordbruk med djurskötsel både finansiellt och socialt. Inom ramen för denna strävan passar vid sidan om introduktionen av nya räfsor och hövändare med den största arbetsbredden också utvecklingen av mer robotstyrd apparatur för stallet. Och ... detta 60-åriga jubileum tyder på så mycket mer lovande för de kommande åren.



Lely, Astronaut, Atlantis, Hibiscus, Lotus, Splendimo, Astri, Astrodata, Calm, Commodus, Compedes, Cosmix, Discovery, E-link, Fertiliner, Graviton, Grazeway, Hubble, Lely Center, Lelywash, Luna, Nautilus, Shuttle, T4C, Viseo och Voyager är registrerade varumärken hos Lely Gruppen. Den exklusiva rätten till användande av dessa namn tillhör företagen inom Lely Gruppen. Alla rättigheter är reserverade. De upplysningar, som ges i denna publikation, ges uteslutande för upplysningarnas egen skull och är inte menade som försäljningserbjudande. Vissa produkter kommer möjligtvis inte att finnas i handeln i olika länder, och de produkter, som kan levereras, kan eventuellt avvika från de illustrerade. Ingen del av denna publikation får reproduceras och/eller ges ut i tryck, som fotostatkopior, på mikrofilm eller på något som helst annat sätt utan att skriftligt tillstånd först har getts av Lely Holding S.à r.l. Trots att all information i denna folder har sammanställts med noggrannhet, så kan inte Lely hållas ansvarig för några som helst skador som kan uppstå som ett resultat av eventuella fel eller uteblivanden som kan finnas i detta dokument.

LHQ B04509 SVA



— Live Life Lely —

www.lely.com